



光緒丙戌孟夏

全體通考

揚州董恂畧



全體通考者西醫德君子固所輯也書成將付子民  
丐予首路導其引嗟余於時汝之方未窺抱撲枕中  
之秘徒羨論衡莫自被飾芝編挾張藻翰並觀其  
濟物利人之意頃觸我撫今追省之懷回憶丁丑春  
予役南陽工次啓崗患癭瘤初不以為果繼大如觚潰  
沒遂蔓延年已屢易名醫迄年少致會者劾剴通侯  
以德君荐余以中華之醫但能奏效即乞須重煩  
德君故遲、未果迨至戊寅冬患交腐潰方圓七八  
寸洞出三十餘孔痛苦情形不堪言狀是時差務殷

繫而仰蒙

恩遇優厚焉敢少懈偷安勉力從公歲有不可支持之  
勢統計前後醫家已數十易皆以不效迨延德君  
來視按云症係濕熱流注初原甚難醫治惟前以醫  
藥雜投致成不可收拾之症刻下不用刀圭為難脫然  
但利割痛楚人所難禁須用秦西之藥嗅鼻一時沉  
昏趕為割治使不知痛苦較為穩妥余笑謂子固與  
其粉塵割治而死焉若明白痛楚而止遂不嗅其藥  
用刀時血肉淋漓色皆灰紫計兩次十九割而左右

竹童莫不自眩然而不眩舌搗然而不下未幾而急交  
日見起色瘡口之見收縮七十日而平復大愈以故益  
信其術之精其技之絕矣夫好異者述援熊之夢  
詭怪者傳療蛇之奇榆美懸癰或侈談牙剖蛤濟  
藿餘瀝且豔說牙挂蛇不過搜彼壞聞未嘗親為自  
擊今子固之術技精深絕妙竟克臻此夫乃歎  
人之少所見者固不能不多所恠也以視古之垣隔  
一方洞窺五歲者又何多讓況乎用意良深蓋  
人亟淺憫國公之不世冀婦孺之皆知綱舉目張

可揭圖而索驥條分縷析豈歧路之上羊至其  
俾例之雷剖別之物誌之作者自可定評余亦  
專門者煩醜縷已

大

清光緒甲申清和上浣長白中華氏榮祿跋於  
略園緜雲笈

憶於十數年前志克庵出使泰西諸國帶  
回裱成人形一具皮膚筋骨臟腑皆全於  
接縫處各扣小鉤層層解之則人身表裏  
上下次第井然染以五色扣肝紫膽綠各  
肖其真惟註以洋文小字不易辨認予一  
見之歎其製造精工獨惜其於生氣竹血  
之故註釋尚覺闕如昨見德子固所註全  
體通考一書於人之四支百骸分繪以圖

細註以說展卷如獲指南莫不先覩為快  
中國學醫者由此悟入將見施鍼用藥不  
爽毫釐此書之功豈不大哉尤可取者德  
子固西方名醫也於此書究心多年而始  
得其精妙乃不秘為己有竟刊行公諸同  
好益見其有利濟之心烏若使志公見之  
亦必樂於互相印證以參其詳備云

大清光緒十年歲甲申夏四月長白廣壽撰



醫仁術也論病及國原診知政者尚已即博習方書審別標本亦寥寥稱絕詣焉夫醫本吾儒格致之一事然儒有定理醫無定法故自元以後醫家門戶之歧更甚於儒世之為醫者略有師承動以聲氣稱良毅然立方不暇抉擇醫而生不知所由生醫而死亦不知所由死也竊謂醫有醫理求之脈息者變動不居醫有醫方採諸品物者廣大悉備西士之醫書余未暇攷也中國自羲軒以來繪圖立說疏明藏府骨節經絡腧穴以為醫門法律證治準繩者明哲詳盡如曩昔靈樞經甲乙經明堂灸經鍼灸資生經銅人鍼灸圖經以及醫旨緒餘奇經八脈攷之類已幾於更僕難終誠以此固醫道一端必不可闕耳同文館醫學 德子固教習貞自泰西來游中土二十年博涉多通譯述不倦近復著全體通考一十八卷附以五百餘圖於人身肌

骨筋節洪纖畢舉微顯兼賅欲俾初學披閱瞭然洵屬醫家枕  
笈比者校刊將竣屬 丁冠西總教習問序於余余非越人烏  
知醫意顧喜其仁心為質用力至勤條縷細確能有裨乎醫術  
也樂為惶引其端抑余聞醫之於病也望而知者謂之神聞而  
知者謂之聖問而知者謂之工切而知者謂之巧盧扁照見癥  
結秦緩察及膏肓自非易及然由體質而體會入微何處何病  
原從何起將且何變當何藥以止之補之其藥之品性藥之銖  
兩藥之製法并一一覩列簡編庶習醫者易於從事而仁術得  
以推行是尤余所企盼也 子固以為何如

光緒十年清和月吳川陳蘭彬序

蓋自炎農嘗藥以制方岐伯典醫而救世經傳素問術著青囊  
技擅六微肱稱三折舉凡金液銀丸之妙靈樞玉版之精亦止以治  
膏肓辨腠理調血脉宣胃腸未有拯人身全體之微而著為解  
剖學者若吾友德子固誠可異焉 子固來自泰西施醫中土  
生授扁靈之秘早馳和緩之名嘗見其制藥精妙奏效如神  
未醫之人無論富貴貧賤所治之症必辨內外虛實雖病至危  
險莫不著手奏功所謂生死人而肉白骨者何以異此然則薛  
伯宗之徒柳鍼茅漢華陀之出蛇走獺固不足專美于前  
矣子七弟子園幼戲洋銃洞穿腹膈氣已瀕絕子固急為  
救治不十日而肌理如初予患背疽勢甚危迫子固施以刀圭  
所患如失先伯端恪公素重其人益奇其藝酬匾額以旌其術而

德公之名乃洋溢於中國焉甲申春予以奉差來都子固以  
所著全體通考見示凡人身之五官六腑肌膚筋骨繪以圖式  
辨及毫芒無不瞭如指掌自謂治病如作室必先清其基趾審  
其堂構然後庀材鳩工至哉言乎誠根柢功夫也范文正等作相於  
作醫陸宣公以醫民為醫國德公之德真堪不朽且為千古發不  
傳之秘啟後人未聞之奇斯書之有功於中國者豈淺鮮哉  
子固欲梓以問世乃索序于余予素不知醫曷足以序是書  
而相文數十年又不可不以數語明其意因披閱一過記其大概  
如此若言乎序則鴻文巨制請俟君子焉

大清光緒十年歲次甲申山陰譚寶琦識

德子固大夫爲奉函名醫來中華  
多奉經函函統教習薦爲同文  
館醫學教習都中丞大夫延其治  
理者衆不奏效此信而有徵也余  
曾出使瀟蘭函俄羅斯並遊歷英  
吉利美利堅見各國醫學林立於

人之全體骨節部位無不考訂精  
詳今予固所著全體通考並繪圖  
立說精通妙理有益於後之學者  
特誌數言以公同好

光緒甲申仲夏伏日

完顏崇厚識并書



序

曩余喜讀方書上自靈素下及古今諸家所蓄不下百十種每潛心尋繹其中說理精切處比喻詳明處詞句古峭處亦莫非學問之一道也間有古今彼此不同互相駁辨者然大半皆憑臆說惟王氏醫林改錯一編載其曾取死者之臟腑細爲考察與諸方書所傳者迥異其說皆列在本集中予竊謂臆斷以爲當然者不若目睹而得之所以然者較爲明確惜王氏書祇數卷僅就其所及見者筆之於書此外掛漏甚多殊爲憾事無如習醫者多泥於古人成說不肯據斯言以爲信邇來西法盛行於中國各處廣置醫院而西醫 德君子固與予交最深嘗云習醫者於人之一身內而臟腑外而皮膚非逐處考究得其形象審其功用惡能知其病之所從來又惡能照病以施治乎中國切脉知病之理恐未確也及觀其治病

則有截斷肢體割取癭瘤剖取膀胱中石子等法不特爲華醫所未見亦  
華人之所未聞藉非目睹其誰信之今德君將其全體通考一書用華文  
譯成問序於子因思著書立說原期有益於世我中國諸書多尙文筆往  
往多華而鮮實是編悉本西語譯出雖語句與華文多不相合而其中義  
理則言而有徵實足擴華醫之見聞讀者幸勿弁髦視之是爲序

光緒甲申仲夏都門駱鈞書於寓齋



序

且夫醫難矣哉人生之修短係之民數之衆寡亦係之不知臟腑之功用  
血脉之運行不可濫廁其間也昔秦緩識晉景之膏肓扁鵲見齊桓之腸  
胃真是見微知著者太倉解顛而理腦俞跗滌胃而湔腸真是手到病除  
者而尤必有傳人有傳書如涪公之授程高程高之授郭玉始稱爲專門  
名家焉自華陀殺身而人無傳獄吏燒書而書無傳嗣後醫士復降爲技  
術而醫道益晦此中國醫士所以祇守古方也西醫則不然謂必割皮解  
肌洞燭乎心腹腎腸之蘊捶骨瀝髓明鑑夫脊脅肩肺之全先有以正其  
本而清其源然後十年教訓三載考績乃可給以文憑出而濟世非苟焉  
已也予不敏不知醫第喜觀醫書以資調攝而於脉理之媵血氣之分滋  
疑實甚有欲折衷而不得者自道光年間西旅航來甬江滬江都設醫院